

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
24.oktober2011

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-509/09 og C-161/10	eDateAdvertising og Martinez et Martinez Sagen vedrører: Fortolkning af Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/31/EF om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester.	Dom	25.10.11
C-505/10	Partrederiet Sea Fighter mod Skatteministeriet Skal artikel 8, stk. 1, litra c, i Rådets direktiv 92/81/EO af 19. oktober 1992 om harmonisering af punktafgifts strukturen for mineralolier fortolkes således, at mineralolier, der leveres til anvendelse i en gravemaskine, der er fastmonteret på et skib, men som følge af egen selvstændig motor og olietanke fungerer uafhængigt af skibets fremdriftsmotor, under omstændigheder som de i sagen foreliggende fritages for afgift?	Dom	10.11.11

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-509/09 og C-161/10	eDateAdvertising og Martinez et Martinez Sagen vedrører: Fortolkning af Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/31/EF om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester.	Dom	25.10.11
C-255/09	Kommissionen mod Portugal Påstand: Det fastslås, at Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 49 EF, idet den ikke i lovdekret nr. 177/92 af 13. august, der fastsætter betingelserne for godtgørelse af lægeudgifter afholdt i udlandet, eller i nogen anden national lovbestemmelse, har foreskrevet mulighed for at godtgøre ikke-hospitalsrelaterede lægeudgifter afholdt i en anden medlemsstat, undtagen under de omstændigheder, der er fastlagt i forordning (EØF) nr. 1408/71, eller i det omfang dette lovdekret tillader godtgørelse for ikke-hospitalsrelaterede lægeudgifter afholdt i en anden medlemsstat, underlægger denne godtgørelse en forudgående tilladelse. Kommissionen er af den opfattelse, at Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 49 EF, som fortolket ved Domstolens praksis. Det er i henhold til denne praksis åbenbart, at artikel 49 EF finder anvendelse i tilfælde, hvor en patient modtager lægeydelser mod vederlag i en medlemsstat, der ikke er vedkommendes bopælsstat. I Portugal er der ikke i lovdekret nr. 177/92, der fastsætter betingelserne for godtgørelse af lægeudgifter afholdt i udlandet, □ specifikke regler for godtgørelse af ikke-hospitalsrelaterede lægeudgifter afholdt i en anden medlemsstat, undtagen under de omstændigheder, der er fastlagt i forordning nr. 1408/71, eller i det omfang lovdekretet har sådanne bestemmelser, er godtgørelsen af disse ikke-hospitalsrelaterede lægeudgifter i overensstemmelse med de portugisiske myndigheders fortolkning underlagt en forudgående tilladelse under restriktive betingelser.	Dom	27.10.11
C-72/10 og C-77/10	Costa m.fl. Sagen vedrører: Fortolkning af TEF art. 43 og 49 [TEUF art. 49 og 56] med hensyn til etableringsfriheden og den frie udveksling af tjenesteydelser i sektoren for indgåelse af væddemål om resultat af sportsbegivenheder med henblik på at afgøre om de nævnte bestemmelser muliggør eller hindrer en national lovgivning, som fastlægger en monopolordning for staten og et system med koncessioner og tilladelser.	GA	27.10.11
C-47/10 P	Østrig mod Kommissionen (Appel) Påstand: Appellanten har anført, at den appellerede dom er i strid med artikel 263, stk. 4, TEUF. Retten ikke har taget hensyn til, at sagsøgerne i første instans hverken var individuelt eller umiddelbart berørt af Kommissionens anfægtede beslutning. Denne beslutning har således ikke væsentligt forringet deres stilling på markedet. Desuden fremkalder appellans generelle støtteordning til fordel for en sektor, der er blevet godkendt af Kommissionen, ikke hindringer for konkurrencen, da tildelingen af støtte også er afhængig af de kompetente myndigheders individuelle beslutning. Sagsøgerne i første instans	Dom	27.10.11

	<p>har følgelig ikke den fornødne retlige interesse i sagen, da Kommissionens anfægtede beslutning ikke rammer dem personligt. Appellanten er desuden af den opfattelse, at den appellerede dom tilsidesætter artikel 108, stk. 2, TEUF. Retten har med urette i forbindelse med den indledende undersøgelsesfase taget udgangspunkt i, at Kommissionen havde alvorlige vanskeligheder i forbindelse med vurderingen af de omtvistede foranstaltninger, hvilket indebar, at Kommissionen måtte indlede den formelle undersøgelsesprocedure.</p>		
C-113/10	<p>Zuckerfabrik Jülich AG mod Hauptzollamt Aachen</p> <p>Sagen vedrører: Er Kommissionens forordning (EF) nr. 1193/2009 (om berigtigelse af forordning (EF) nr. 1762/2003 (om fastsættelse for produktionsåret 2002/03 af produktionsafgifterne for sukker) , (EF) nr. 1775/2004 (om fastsættelse for produktionsåret 2003/04 af produktionsafgifterne i sukkersektoren), (EF) nr. 1686/2005 (om fastsættelse for produktionsåret 2004/05 af produktionsafgifterne samt koefficienten for tillægsafgiften for sukker) og (EF) nr. 164/2007 om fastsættelse for produktionsåret 2005/06 af produktionsafgifterne i sukkersektoren) og om fastsættelse af produktionsafgifterne i sukkersektoren for produktionsåret 2002/03, 2003/04, 2004/05, 2005/06 gyldig)?</p>	GA	27.10.11
C-420/10	<p>Fa. Söll GmbH mod Fa. Tetra GmbH</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkningen af begrebet biocidholdige produkter i den forstand som omhandlet i artikel 2, stk1, litra a), i direktiv 98/8/EF (biociddirektivet)?</p>	GA	27.10.11
C-402/10	<p>GroupeLimagrain Holding mod Office national interprofessionnel des céréales</p> <p>Sagen vedrører: Er den omstændighed, at der – i strid med oplagshaverens forpligtelser i henhold til Fællesskabets toldforskrifter – ikke er ført et lagerregnskab for de produkter eller varer, der er henført under toldoplagsproceduren, tilstrækkeligt til at berøve eksportøren, der har opbevaret sine produkter eller sine varer i dette toldoplag, den forhåndsfinansiering, der indrømmes i henhold til bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3665/87 af 27. november 1987 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner, sammenholdt med bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 565/80 af 4. marts 1980 om forudbetaling af eksportrestitutioner for landbrugsprodukter? I tilfælde af, at det første spørgsmål besvares bekræftende, hvilke konsekvenser må dette antages at have for de beløb, der er udbetalt modtageren? Navnlige: Kan restitutionbeløbet for disse udførsler – såfremt det er fastslået, at varerne reelt er eksporteret – betragtes som erhvervet helt eller delvist af eksportøren? I sidstnævnte tilfælde skal man da anvende restitutionssatsen, således som den er fastsat i henhold til reglerne om forudbetaling af eksportrestitutioner, eller den sats, der fandt anvendelse på datoen for den reelle eksport, begrænset eller ej af den forudfastsatte sats? Skal der – såfremt der foreligger en forpligtelse til helt eller delvis tilbagebetaling af de modtagne beløb – ske en forhøjelse i medhør af artikel 33 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3665/87 af 27. november 1987 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner af det fejlagtigt udbetalte beløb, der skal tilbagebetales, med strafbeløbet i henhold til disse bestemmelser, selv om oplagshaveren har ansvaret for førelsen af</p>	Dom	27.10.11

	lagerregnskabet, i det tilfælde, hvor toldoplaget som i nærværende sag er et privat toldlager af type C, der føres af eksportøren af landbrugsvarerne selv?		
T-88/09	Idromacchine m.fl. mod Kommissionen Sagsøgerne har gjort gældende, at Kommissionens offentliggørelse af Idromacchine Srl's navn, som var tredjepart i forhold til den formelle adressat for Kommissionens beslutning K(2004) 5426 endelig udg. af 30. december 2004 offentliggjort i Den Europæiske Unions Tidende af 18. februar 2005, C 42, s. 15 ff., samt de skadevoldende oplysninger desangående udgjorde en alvorlig tilsidesættelse af talrige fællesskabsretlige principper, og de har derfor nedlagt påstand om erstatning for det betyde-lige økonomiske og ikke økonomiske tab lidt som følge heraf. Kommissionen har særligt ved at offentliggøre ovennævnte oplysninger uden at foretage de nødvendige kontroller, herunder hovedsageligt den forudgående høring af sagsøgerne, tilsidesat retten til forsvar og tavshedspligten.	Dom	08.11.11
C-212/09	Kommissionen mod Portugal Påstand: At Portugal har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 56 EF og 43 EF, idet den opretholder statens og andre offentlige organers eller den portugisiske offentlige sektors særlige rettigheder i GALP Energia, SGPS S.A. I henhold til portugisisk lov har staten præferenceaktier i GALP. Staten kan udpege formanden for bestyrelsen. Selskabsbeslutninger inden for bestyrelsens kompetence skal godkendes af den. Enhver beslutning om at ændre vedtægterne, tillade indgåelse af partnerskabskontrakter, eller underordning, eller som på anden måde bringer forsyningen af olie, gas eller afledte produkter heraf i fare, skal godkendes af staten. Kommissionen finder, at både statens ret til at udpege en direktør med beføjelser til at godkende beslutninger og dens vetoret i betydningsfulde selskabsanliggender stærkt begrænser direkte investeringer og porteføljeinvesteringer. Statens særlige rettigheder udgør statsforanstaltninger, da præferenceaktierne ikke har hjemmel i en almindelig anvendelse af selskabsretten. Sekundær fællesskabsret tillader ikke staten at have særligerettigheder i detailhandlere af olie og olieprodukter. GALP har ikke ansvar for at sikre forsyningen. Staten har forsøgt at gøre GALP til et selskab, hvis beslutninger træffes i Portugal. Den portugisiske stat har under alle omstændigheder tilsidesat proportionalitetsprincippet, idet de pågældende foranstaltninger ikke er egnede til at sikre opfyldelsen af de forfulgte mål og går udover, hvad der er nødvendigt for at nå disse mål.	Dom	10.11.11
C-259/10 og C-260/10	Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs mod The Rank Group plc Sagen vedrører: Fortolkning af Rådets (sjette) direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter – Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag, og princippet om afgiftsneutralitet.	Dom	10.11.11
C-419/10	Wolfgang Hofmann Mod Freistaat Bayern Sagen vedrører: Skal artikel 2, stk. 1, og artikel 11, stk. 4, andet afsnit, i direktiv 2006/126/EF fortolkes således, at en medlemsstat skal nægte at anerkende gyldigheden af et kørekort, der er udstedt i en anden medlemsstat, til en person	GA	10.11.11

	for hvem der gælder en suspensionsperiode, efter at hans kørekort er inddraget på den førstnævnte medlemsstats område, og han på tidspunktet for udstedelsen af det nye kørekort havde sædvanlig bopæl på den udstedende medlemsstats område?		
C-505/10	Partrederiet Sea Fighter mod Skatteministeriet Skal artikel 8, stk. 1, litra c, i Rådets direktiv 92/81/EØF af 19. oktober 1992 om harmonisering af punktafgifts strukturen for mineralolier fortolkes således, at mineralolier, der leveres til anvendelse i en gravemaskine, der er fastmonteret på et skib, men som følge af egen selvstændig motor og olietanke fungerer uafhængigt af skibets fremdriftsmotor, under omstændigheder som de i sagen foreliggende fritages for afgift?	Dom	10.11.11
T-384/08	EllinikiNafpigokataskevastiki m.fl. mod Kommissionen Påstand: Sagsøgerne har ved søgsmålet nedlagt påstand om delvis annullation af Kommissionens beslutning C (2008)3118 endelig udg. af 2. juli 2008 vedrørende seksten foranstaltninger, der er gennemført af Grækenland til fordel for HellenicShipyards SA (herefter »HSY«), og særligt annullation af den nævnte beslutnings artikel 16, ifølge hvilken Kommissionen besluttede, at den garanti om skadesløsholdelse, som HSY's tidligere ejer, HellenicBank of Industrial Development (herefter »ETVA«), påtog sig overfor det konsortium, som erhvervede HSY ved en aktiekøbsaftale (Howaldtswerke-Deutsche Werft og Ferrostal), i tilfælde af, at HSY skulle blive pålagt at tilbagebetale statsstøtte, udgør ulovlig statsstøtte og skal bringes til ophør øjeblikkeligt.	Dom	10.11.11